

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

23 février 2006

PROJET DE LOI
autorisant l'utilisation de défibrillateurs
automatiques par des non-médecins

TEXTE ADOPTÉ EN SÉANCE PLÉNIÈRE ET
TRANSMIS AU SÉNAT

Documents précédents :

Doc 51 1566/ (2004/2005) :

- 001 : Proposition de loi de Mmes Avontroodt en De Block.
- 002 : Rapport.
- 003 : Texte corrigé par la commission.

Voir aussi :

Compte rendu intégral :
23 février 2006

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

23 februari 2006

WETSONTWERP
betreffende het bedienen van
een automatische defibrillator door niet-artsen

TEKST AANGENOMEN IN PLENAIRE VERGADERING
EN OVERGEZONDEN AAN DE SENAAT

Voorgaande documenten :

Doc 51 1566/ (2004/2005) :

- 001 : Wetsvoorstel van de dames Avontroodt en De Block.
- 002 : Verslag.
- 003 : Tekst verbeterd door de commissie.

Zie ook :

Integraal verslag :
23 februari 2006

<i>cdH</i>	: Centre démocrate Humaniste
<i>CD&V</i>	: Christen-Democratisch en Vlaams
<i>ECOLO</i>	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
<i>FN</i>	: Front National
<i>MR</i>	: Mouvement Réformateur
<i>N-VA</i>	: Nieuw - Vlaamse Alliantie
<i>PS</i>	: Parti socialiste
<i>sp.a - spirit</i>	: Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.
<i>Vlaams Belang</i>	: Vlaams Belang
<i>VLD</i>	: Vlaamse Liberalen en Democraten

Abréviations dans la numérotation des publications :

<i>DOC 51 0000/000 :</i>	<i>Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
<i>QRVA :</i>	<i>Questions et Réponses écrites</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)</i>
<i>CRABV :</i>	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>
<i>PLEN :</i>	<i>Séance plénière</i>
<i>COM :</i>	<i>Réunion de commission</i>
<i>MOT :</i>	<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

<i>DOC 51 0000/000 :</i>	<i>Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
<i>QRVA :</i>	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>
<i>CRABV :</i>	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>
<i>PLEN :</i>	<i>Plenum</i>
<i>COM :</i>	<i>Commissievergadering</i>
<i>MOT :</i>	<i>Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)</i>

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes :
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen :
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : publicaties@deKamer.be

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

Chacun est autorisé à utiliser un défibrillateur automatique externe dans le cadre d'une réanimation.

Le Roi fixe les conditions auxquelles doivent répondre le défibrillateur automatique externe et le mode d'emploi.

En cas de dommage, la responsabilité incombe au fabricant.

Le fabricant est responsable du bon fonctionnement technique de l'appareil, y compris le système de détection des rythmes défibrillables.

Art. 3

Le Roi fixe le mode d'enregistrement de l'utilisation du défibrillateur automatique externe.

Bruxelles, le 23 février 2006

*Le président de la Chambre
des représentants,*

*Le greffier de la Chambre
des représentants,*

Herman DE CROO

Robert MYTTENAERE

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

Eenieder mag in het kader van een reanimatie een automatische externe defibrillator gebruiken.

De Koning bepaalt de voorwaarden waaraan de automatische externe defibrillator en de gebruiksaanwijzing moeten voldoen.

De aansprakelijkheid in geval van schade ligt bij de fabrikant.

De fabrikant is aansprakelijk voor de goede technische werking van het toestel met inbegrip van het detectiesysteem voor schokbare ritmes.

Art. 3

De Koning bepaalt op welke wijze het gebruik van de automatische externe defibrillator wordt geregistreerd.

Brussel, 23 februari 2006

*De voorzitter van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

*De griffier van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*